

One Year Limited Warranty

Warrantor warrants to the original purchaser that the Bora 544006 Saw Plate will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year from the date of original purchase.

The obligation of this Warranty is limited to repair or replacement, at our option, of components which prove defective under normal use.

Any product or component claimed to be defective should be sent during Warranty period, postage prepaid to Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department, together with a copy of your original dated sales receipt. Call for authorization number before sending.

This warranty is in lieu of all other express warranties, obligations or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE ONE YEAR PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY. NO AGENT, REPRESENTATIVE, DEALER, OR EMPLOYEE OF THE COMPANY HAS THE AUTHORITY TO INCREASE OR ALTER THE OBLIGATIONS OF THIS WARRANTY.

This Warranty shall not apply to any product or component which in the opinion of the Warrantor has been modified or altered in any way, damaged as a result of an accident, misuse or abuse, or loss of parts. In no case shall the Warrantor be liable for any special or consequential damages, or any other costs or warranty, expressed or implied, whatsoever. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie limitée de un an

Le garant garantit à l'acheteur d'origine que le Bora 544006 sera exempt de défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions d'usage et d'entretien normal pendant une période de un (1) an à partir de la date de l'achat d'origine.

Les obligations de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à notre discrétion, des composants dont il a été déterminé qu'ils sont défectueux suite à une utilisation normale.

Tout produit ou composant considéré défectueux doit être envoyé pendant la période de garantie, dans un colis affranchi à Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department, avec une copie du reçu original de vente daté. Appeler pour obtenir un numéro d'autorisation avant d'envoyer.

Cette garantie remplace toute autre garantie expresse, obligation ou responsabilité. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE UN AN DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUN AGENT, REPRÉSENTANT, DÉTAILLANT OU EMPLOYÉ DE L'ENTREPRISE N'EST AUTORISÉ À AUGMENTER OU MODIFIER LES OBLIGATIONS DE CETTE GARANTIE.

Cette garantie ne peut s'appliquer à aucun autre produit ou composant qui, selon l'opinion du garant, a été modifié ou altéré en quelque manière, endommagé suite à un accident, mal utilisé ou abusé, ou encore perdu. En aucun cas le garant ne peut être responsable de dommages spéciaux ou consécutifs ou de tout autre coût ou garantie, explicite ou implicite. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Garantía Limitada de Un Año

El fiador le garantiza al comprador original que el Bora 544006 estará libre de defectos de materiales y mano de obra bajo uso y servicio normales durante un período de un (1) año a partir de la fecha de la compra original.

La obligación de esta Garantía está limitada a reparación o reemplazo, a nuestra opción, de los componentes que se comprueben defectuosos bajo uso normal.

Cualquier producto o componente que se reclame defectuoso debe ser enviado durante el periodo de Garantía, franqueo prepago a Affinity Tool Works, 1161 Rankin Drive, Troy, MI 48083, Attn: Warranty Department, junto con una copia de su recibo de compra original fechado. Llámenos antes de enviarlo para obtener un número de autorización.

Esta Garantía precede a todas las demás garantías expresas, obligaciones o responsabilidades. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA EN CUANTO A DURACIÓN AL PERIODO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE, COMERCIANTE NI EMPLEADO DE LA COMPAÑÍA TIENE LA AUTORIDAD DE AUMENTAR O ALTERAR LAS OBLIGACIONES DE ESTA GARANTÍA.

Esta Garantía no aplicará a ningún producto ni componente que en la opinión del Fiador haya sido modificada o alterada de manera alguna, dañada como resultado de un accidente, mal uso o abuso, o pérdida de partes. Bajo ninguna circunstancia el Fiador será responsable por daños especiales ni consecuentes, ni por cualquier otro costo o garantía, expresada o implícita, pase lo que pase. Esta Garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede además contar con otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Customer Service Department • Service clientèle • Departamento de Atención al Cliente

866-588-0395 • www.boratool.com

BORA
PORTAMATE
Troy, MI 48083 USA

© 2019 Bora Tool Part# 544006

BORA
PORTAMATE®

Instructions for Saw Plate/Clamp Edge - 544006

Thank you for purchasing the BORA Saw Plate. We have designed our WTX Accessory System to be easy to use and produce the precise results you expect.

Every make and model of saw is different, with varying features and configurations. We have designed the saw plate to fit the great majority of them and it will work with both right hand and left handed saws. If you find yourself having trouble installing the plate to your saw, check our website at www.boratool.com for answers, or call us at 866-588-0395.

(Please note that the WTX Clamp Edge Saw Guide is not self-squaring and a square should be used to ensure it is clamped straight.)

Install the saw plate clamp as shown. For right hand saws, install on the left side and vice-versa for left hand saw. Do not fully tighten the wing nut, as you will want to move/swing this out of the way for now.

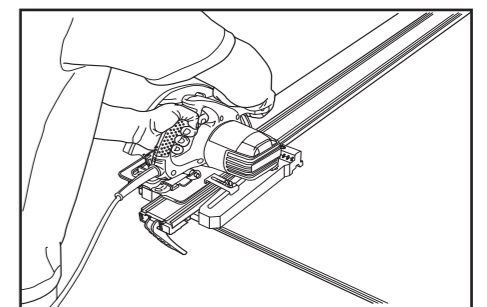
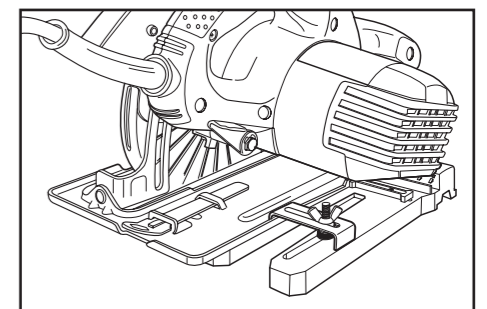
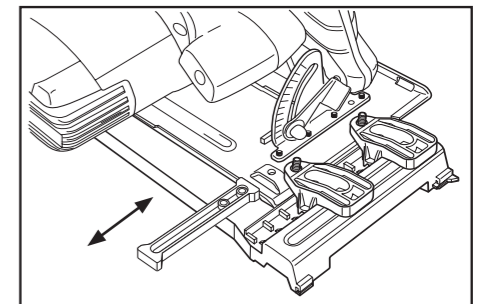
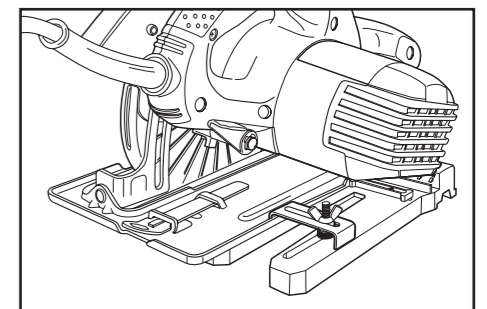
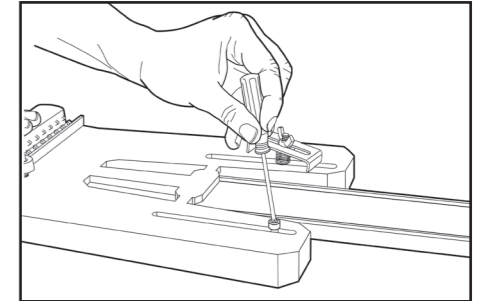
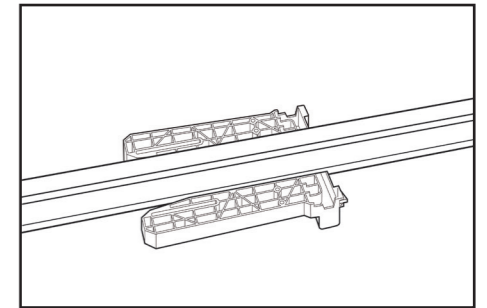
Position your saw's base plate on the Bora saw plate. The majority of the plate will be on the motor side of your saw. Loosen the plunge mechanism for the blade and lift the saw motor.

Butt the front of your saw's plate to the front of the Bora plate and ensure your saw is square on both the front and the side. Tighten the two front clamps, ideally as far apart as possible.

A horizontal side stop is also on the saw plate body and should be positioned so that it rests against the power tool's bottom plate. This allows you to place the saw correctly each time.

Position the shorter end of the spring clamp bracket over your saw's plate as shown and tighten the wing nut. If you raised your saw's motor, you can now lower and lock it as per your saw's instructions. Ensure your saw's blade cover moves freely.

Your saw plate is not ready to use. We recommend making a test cut on a scrap piece of wood twice the length of the Bora plate, and slightly backing it out until you can see the cut. Make a final "left/right" adjustment to the blade guide to this cut. PLEASE NOTE: The blade guide can be adjusted to your taste - some people like to use the center as a guide, others like the left or right pointer as a the blade guide. Neither is wrong.



BORA

PORTAMATE

Consignes pour plaque de scie/guide de serrage - 544006

Merci d'avoir acheté la plaque de scie BORA. Nous avons conçu notre système d'accessoires WTX pour qu'il soit facile à utiliser et produise les résultats précis auxquels vous vous attendez.

Chaque marque et modèle de scie sont différents avec des caractéristiques et des configurations variables. Nous avons conçu la plaque de scie pour s'adapter à la grande majorité d'entre eux et elle fonctionnera avec les scies à main droite et à main gauche. Si vous rencontrez des difficultés à installer la plaque sur votre scie, consultez notre site Web à l'adresse www.boratool.com pour obtenir des réponses ou appelez-nous au 866-588-0395.

(Veuillez noter que le guide de serrage de scie WTX n'équerre pas automatiquement et qu'un carré doit être utilisé pour s'assurer que l'attache est droite).

Installer l'attache de la plaque de scie tel qu'indiqué. Pour les scies à main droite, les installer sur le côté gauche et vice-versa pour les scies à main gauche. Ne pas serrer l'écrou à oreilles complètement, car vous voudrez le déplacer/pivoter pour le moment.

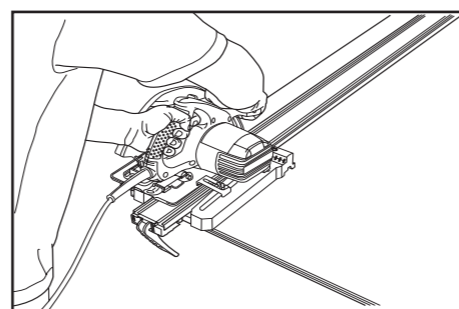
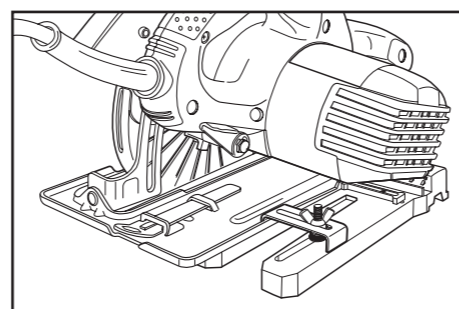
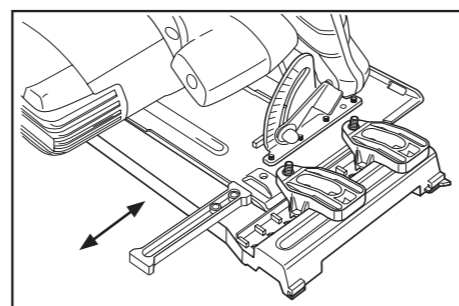
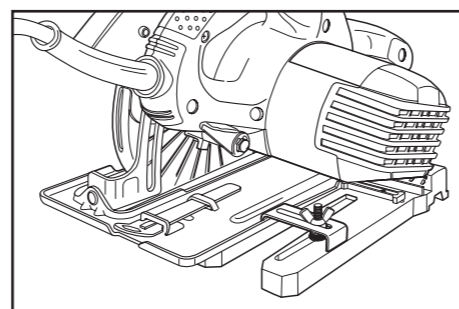
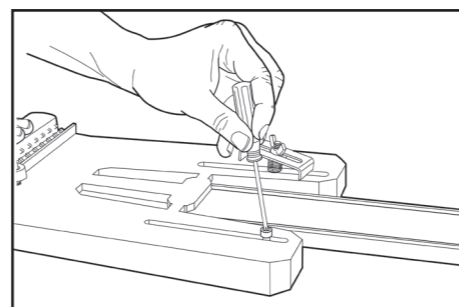
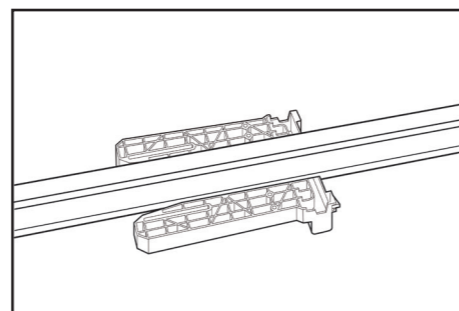
Placez la plaque de base de votre scie sur la plaque de scie BORA. La plus grande partie de la plaque sera du côté moteur de votre scie. Desserrer le mécanisme de plongée de la lame et soulever le moteur de la scie.

Placer l'avant de la plaque de votre scie à l'avant de la plaque BORA et vous assurer que votre scie est bien alignée à l'avant et sur le côté. Serrer les deux attaches avant, idéalement aussi éloignées l'une de l'autre que possible.

Une butée latérale horizontale se trouve également sur le corps de la plaque de scie et doit être positionnée de sorte qu'elle repose contre la plaque inférieure de l'outil électrique. Cela vous permet de placer la scie correctement à chaque fois.

Placer l'extrémité la plus courte du support de serrage à ressort sur la plaque de votre scie, comme illustré, et serrer l'écrou à oreilles. Si vous avez soulevé le moteur de votre scie, vous pouvez maintenant l'abaisser et le verrouiller conformément aux instructions de votre scie. Vous assurer que l'étui protecteur de la lame de votre scie bouge librement.

Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre plaque de scie. Nous vous recommandons d'effectuer un test de coupe sur un morceau de bois deux fois plus long que la plaque Bora et de le reculer légèrement jusqu'à ce que vous puissiez voir la coupe. Effectuez un ajustement final « gauche/droit » sur le guide de lame de cette coupe (remarque : le guide de lame peut être ajusté à votre goût - certaines personnes aiment utiliser le centre comme guide, d'autres préfèrent le pointeur gauche ou droit comme guide de lame. (les deux manières sont bonnes).



BORA

PORTAMATE

Instrucciones para la plancha de sierra/guía de borde - 544006

Le agradecemos por haber comprado la plancha de sierra BORA. Hemos diseñado nuestro sistema de accesorios WTX para su fácil uso y a fin de generar los resultados precisos que usted espera.

Cada marca y modelo de sierra son diferentes por sus diversas características y configuraciones. Hemos diseñado la plancha de sierra para ajustarse a la mayoría de ellas y además para funcionar con ambas sierras, de mano derecha e izquierda. Si usted tiene dificultad de instalar la plancha en su sierra, consulte nuestro sitio Web www.boratool.com para obtener sus respuestas o llámenos al 866-588-0395.

(Por favor observe que el Guía de Sierra de Borde WTX no se encuadra por si solo, se debe utilizar una escuadra para estar seguro de que está embridada de forma recta.)

Instale la nueva brida de plancha de sierra tal como se muestra. Para sierras de mano derecha, instálela del lado izquierdo y vice versa para las sierras de mano izquierda. No apriete completamente la tuerca de mariposa debido a que por ahora usted la tendrá que mover/girar apartándola de su camino.

Coloque en posición la plancha base de su sierra en la plancha de sierra BORA. La mayor parte de la plancha estará del lado de su sierra. Afloje el mecanismo de émbolo para la hoja y eleve el motor de sierra.

Una a tope la parte frontal de la plancha de su sierra contra la parte frontal de la plancha BORA y cerciórese de que su sierra esté encuadrada de frente y de lado. Apriete las dos bridas frontales, tan apartadas como sea posible.

Un tope lateral horizontal también se encuentra en el cuerpo de la placa de la sierra y debe colocarse de modo que quede apoyado contra la placa inferior de la herramienta eléctrica. Esto le permite colocar la sierra correctamente cada vez.

Coloque en posición el extremo más corto del soporte de resorte sobre la plancha de la sierra tal como se muestra y apriete la tuerca de mariposa. Si tuvo que elevar el motor de sierra, lo puede bajar y trarlo según las instrucciones de su sierra. Asegúrese de que la cubierta de la hoja de la misma puede moverse libremente.

La plancha de su sierra está ahora lista para ser usada. Es nuestra recomendación que haga un corte de prueba en un pedazo de madera dos veces la longitud de la plancha Bora y retrocédalo ligeramente para poder ver el corte. Ajuste el guía de la hoja hacia la "izquierda /derecha" para este corte (note: el guía de la hoja puede ser ajustado tal como usted prefiera, otras personas prefieren el puntero hacia la izquierda mientras otros hacia la derecha. (Las dos maneras están correctas.)

